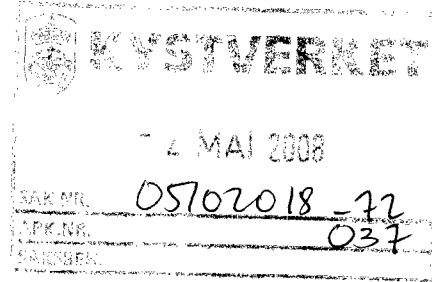




KYSTVERKET
HOVEDKONTORET

Kings-Bay A/S
Ved Øyvind Tåsåsen
9173 Ny-Ålesund





Deres ref	Vår ref	Arkiv nr	Saksbehandler	Dato
	05/02018-71	037	Trond Hjort Larsen	31.3.2008

Avtale mellom Kystverkets hovedkontor og Kings Bay AS om utplassering og bruk av oljevernutstyr i Ny-Ålesund

Se vedlagte avtaletekst.

Med hilsen


Steinar Lodve Gyltnes
Seksjonssjef


Trond Hjort-Larsen
Rådgiver

Kopi til:
Vedlegg: Avtale med utstyrsoversikt og leiepriser.

HOVEDKONTORET - BEREDSKAPSAVDELINGEN - TROMSØ

Sentral postadresse: Kystverket, Serviceboks 2,
6025 ÅLESUND

Telefon: +47 07847
Telefaks: +47 70 23 10 08

Internett: www.kystverket.no
E-post: post@kystverket.no

Besøksadr.: Hjalmar Johansens gt. 14, TROMSØ

Telefon: +47 77 75 04 80
Telefaks: +47 77 75 04 81

Bankgiro: 7694 05 08831
Org.Nr.: NO 970 237 372

Brev, saks korrespondanse og e-post bes adressert til Kystverket, ikke til avdeling eller enkeltperson
Akutt forurensning : Telefon 110

AVTALE

MELLOM

KYSTVERKETS HOVEDKONTOR, BEREDSKAPSAVDELINGEN

Postboks 125, 3191 Horten

Senere benevnt KYV

Og

KINGS BAY AS, NY-ÅLESUND

Senere benevnt KB AS

Om

UTPLASSERING OG BRUK AV OLJEVERNUTSTYR

1. Innledning

Hensikten med denne avtalen er å regulere lagring og bruk av oljevernutstyret som er nærmere beskrevet under kapittel 4.

Avtalen er inngått mellom KB AS og KYV, men KYV ønsker å presisere at Sysselmannen på Svalbard (SMS) kan bruke utstyret ved akutte forurensningshendelser jfr. avtalen mellom SMS og KYV datert 16/2-06.

KYV ønsker også å presisere at utstyret er lånt ut til KB AS på midlertidig basis og ikke overført permanent. Dette gjelder inntil avtalepartene eventuelt blir enige om noe annet.

2. Avtalens omfang

KYV er ansvarlig for at utstyret blir anskaffet og transportert til avtalt lagringssted.

KB AS har ansvaret for at utstyret lagres på en forsvarlig måte og til enhver tid er i beredskapsmessig forsvarlig stand og vedlikeholdt.

KYV er ansvarlig for at det gjennomføres opplæring i bruk og vedlikehold av utstyret ved utplassering.

KB AS står fritt til å bruke utstyret som omfattes av avtalen under øvelser og aksjoner ut fra KB AS eget behov. Vederlag forbundet med dette beskrives nærmere i denne avtalens punkt 3.

Utstyret kan ikke leies eller lånes ut til tredjepart uten nærmere avtale med KYV.

Ved større aksjoner hvor KYV eller SMS har behov for utstyret har disse prioritet.

KB AS skal varsle SMS og KYV uten unødig opphold når hele eller deler av utstyret er i bruk.

KB AS er ansvarlig for at det finnes et system slik at KYV / SMS kan mobilisere utstyret hele døgnet. Allerede etablerte ordninger skal primært anvendes. Nærmere plan for varsling/mobilisering fremgår av KB AS beredskapsplan.

3. Økonomiske forhold

KYV dekker alle kostnader for anskaffelse av utstyret samt første gangs tilrettelegging av lagringssted etter nærmere avtale og fraktkostnader fram til avtalt lagringssted.

KB AS dekker utgifter i forbindelse med lagring og vanlig vedlikehold av utstyret. Større vedlikeholds- og utskiftningskostnader som skyldes elde eller materialsvikt dekkes av KYV.

KYV refunderer alle utgifter KB AS måtte ha i forbindelse med utstyret og personell brukt under statlige aksjoner.

KB AS dekker selv utgifter for eget personell i forbindelse med egne og statlige øvelser med utstyret. Dette er i tråd med den avtalen som er inngått mellom KYV og SMS hva gjelder vakt og beredskapsordningen på øygruppen.

KYV er ansvarlig for å erstatte/reparere ødelagt utstyr i forbindelse med statlige aksjoner og øvelser.

Ved egne akuttutslipp vil KB AS kunne bruke utstyret til 50 % av ordinær utleiepris for bruk av statlig oljevernutstyr. For prisfastsettingen brukes den til enhver tid oppdaterte prisliste i KYV for slike formål.

KB AS dekker selv reparasjoner, rengjøring og tap på utstyret oppstått under egne øvelser og aksjoner, og som skyldes skjødesløshet eller uaktsomhet.

4. Utstyr og lagring

Følgende utstyr omfattes av avtalen og er nærmere spesifisert i vedlegg 1, utstyrsspesifikasjon:

2 containere med til sammen 600 meter lense av mellomtung type, NO 35 F
Fortøyningsutstyr, slepere, haneføtter og reservedelskasse.

Utstyret skal lagres i Ny-Ålesund. Forutsatt at utstyret er lagret som avtalt, er KYV selvassurandør for eventuelle skader/tap som kan oppstå på utstyret under lagring.

5. Revisjon og oppsigelse av avtalen

Denne avtalen skal gjennomgås og eventuelt revideres av representanter fra KYV og KB AS en gang hvert annet år. Avtalen kan sies opp med 3 måneders varsel fra begge parter. Dersom avtalen sies opp skal utstyret som omfattes av avtalen leveres tilbake til KYV.

6. Ikrafttreden og varighet.

Denne avtalen trer i kraft fra det tidspunkt avtalen er godkjent og underskrevet av begge parter.

Avtalen gjelder frem til 1. januar 2011 og forlenges automatisk for et år av gangen om ingen av partene sier den opp med tre måneders varsel. Forlengelsen fra statens side gjøres med forbehold om Stortingets godkjenning av KYVs budsjett for angjeldende år.

7. Vedlegg.

1. Utstyrsspesifikasjon og utdrag fra prislister for bruk av utstyr.

Denne avtalen er utferdiget i to undertegnede eksemplarer.

Kystverket, beredskapsavdelingen

Kings Bay AS

Underskrift <i>Horten, 4/4-2008</i>	Dato	Underskrift <i>Øyvind Tåsåsen</i>	Dato <i>14/4-08</i>
Navn og stilling <i>Steinar Gyltnes</i> Steinar Lodve Gyltnes Seksjonssjef Logistikk og Teknikk		Navn og stilling <i>Øyvind Tåsåsen</i> Øyvind Tåsåsen Teknisk Sjef Kings Bay AS	



KYSTVERKET
HOVEDKONTORET

Vedlegg 1 – Utstyrsspesifikasjon og prisliste for bruk av utstyr

1. Utstyrsoversikt pr. container

Hva	Mengde
Oljelense NO 35 F	12 x 25 meter
Pakkrammer	4 stk
Fortøyningssett	4 stk
Slepere	2 stk
Haneføtter	2 stk

I tillegg følger det med en reservedelskasse i en av containerne

2. Utdrag av leiepriser under aksjoner

Utstyr	Nypris	Beredskap 1	Beredskap 2	Aksjon	Øvelser
		Døgn	Døgn	Døgn	Døgn
Lenser					
NO 35F (100m.)		750	500	2 500	750

Kommentar:

- Kings Bay betaler 50 % av normal aksjonspris ved egne aksjoner
- Kings Bay betaler ikke for bruk av lenser under egne øvelser, men forutsettes å dekke eventuelle reparasjoner, rengjøring og tap oppstått ifb. med disse.
- Beredskap 1 og 2, samt øvelsespris nyttes når andre enn KB AS eller SMS skal bruke utstyret. Dette forutsetter en avklaring mot KYV i forkant.
- Beredskap 1 er hvis utstyret flyttes fra eksisterende lokasjon. Beredskap 2 er når utstyret oppbevares i eksisterende lokasjon, men er stilt til rådighet for annen part.